



UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRÉS
HONORABLE CONSEJO UNIVERSITARIO
La Paz - Bolivia

RESOLUCIÓN

HONORABLE CONSEJO UNIVERSITARIO No. 118/2011

La Paz, 4 de mayo de 2011

VISTOS Y CONSIDERANDO:

Que, el Honorable Consejo Universitario reunido en sesión de la fecha, ha tomado conocimiento de la nota VICE/CITE/CAU/023/11, enviada por el Ing. Carlos D. España Vásquez, Vicerrector de la Universidad Mayor de San Andrés y Presidente del Consejo Académico Universitario, por la cual comunica que en sesión ordinaria del Consejo Académico Universitario de 8 de noviembre de 2010, considero PROCEDENTE la aprobación una vez incorporadas las observaciones de las propuestas "MANUAL DE PRESENTACIÓN DE TRABAJOS FINALES DE LAS DIFERENTES MODALIDADES DE GRADUACIÓN" y "REGLAMENTO DE PRESENTACIÓN DE TRABAJOS FINALES DE LAS DIFERENTES MODALIDADES DE GRADUACIÓN", como instrumento guía de la Universidad Mayor de San Andrés remitidas por el M.Sc. Mario Fermín Zenteno Benitez, ex - Secretario General a.i. de nuestra Casa de Estudios Superiores.

Que, los documentos fueron revisados y corregidos por la Comisión conformada por el Consejo Académico Universitario para tal efecto, compuesta por el Ing. Jorge Córdova, Vicedecano de la Facultad de Ciencias Geológicas; Dr. José María Rivera, Vicedecano a.i. de la Facultad de Derecho y Ciencias Políticas; Dr. Raúl Calderón Jemio, Decano a.i. de la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación y Univ. Álvaro Romero, Delegado Estudiantil al CAU por la Facultad de Derecho y Ciencias Políticas.

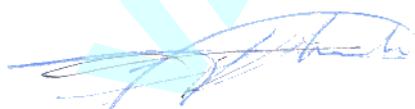
Que, el Honorable Consejo Universitario, en consideración a los antecedentes del caso y la recomendación del Consejo Académico Universitario ha determinado dictar la presente Resolución.

POR TANTO
SE RESUELVE:

Artículo Primero. APROBAR, el "MANUAL DE PRESENTACIÓN DE TRABAJOS FINALES DE LAS DIFERENTES MODALIDADES DE GRADUACIÓN" como instrumento guía de la Universidad Mayor de San Andrés, cuyo documento original forma parte de la presente Resolución.

Artículo Segundo. APROBAR, el "REGLAMENTO DE PRESENTACIÓN DE TRABAJOS FINALES DE LAS DIFERENTES MODALIDADES DE GRADUACIÓN", en sus 3 Capítulos y 22 Artículos, cuyo documento original forma parte de la presente Resolución.

Regístrese, comuníquese archívese.


M.Sc. Teresa Rescala Nemtala
RECTORA

/alv.


Lic. German E. Montaña Arroyo
SECRETARIO GENERAL a.i. UMSA



UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRÉS

HONORABLE CONSEJO UNIVERSITARIO

La Paz - Bolivia

MANUAL DE PRESENTACIÓN DE TRABAJOS FINALES DE LAS DIFERENTES MODALIDADES DE GRADUACIÓN

1. INTRODUCCIÓN

El Consejo Académico Universitario a tomado conocimiento de la solicitud del M.Sc. Lic. Armando Blacutt Villegas, Jefe a.i. de la División de la Biblioteca Central, sobre la ampliación de la Resolución No. 485/07 del Honorable Consejo Universitario, instruyendo la elaboración de una pauta de presentación de tesis propia en base a la reglamentación ya existente.

En este sentido se ha solicitado a cada una de las carreras del Pregrado, así como a las unidades de Postgrado envíen a la Secretaría Académica los Reglamentos en vigencia de las diferentes modalidades de graduación y el formato de elaboración de tesis. El 76% de las unidades dieron respuesta, de las mismas únicamente 7 cuentan con un detalle de pasos a seguir para la elaboración.

UNIDAD ACADEMICA	TESIS DE GRADO	TESIS DE MAESTRIA	TESIS DE DOCTORADO	TRAB. DIRIG	PROY DE GRADO	TESINA	PASAN.	MONOG	PROY. GRADO TEC	INTER ROTAT.	EXAMEN DE GRADO	GRAD. POR EXCELENCIA	MANUAL
PREGRADO	26			23	23	1	8	2	7	7	8	16	7
POSTGRADO		2	2										

En cumplimiento al XI Congreso Nacional de Universidades Capítulo XI DE LAS MODALIDADES DE GRADUACIÓN, Artículo 66 “Las modalidades de graduación vigentes en la Universidad Boliviana son las establecidas en el Artículo 5to del Reglamento General de Tipos y Modalidades de Graduación aprobado en la III-IX Reunión Académica Nacional y ratificado en la VIII Conferencia Nacional Ordinaria de Universidades de agosto del año dos mil uno”.

Revisadas estas modalidades y los documentos enviados por las diferentes carreras de la UMSA, se determina que las detalladas en el siguiente cuadro generan un documento final:

PREGRADO	POSTGRADO
LICENCIATURA	MAESTRIA
Tesis de Grado	Tesis de Postgrado
Proyecto de Grado	DOCTORADO
Trabajo Dirigido	Tesis de Doctorado
Memoria de Internado Rotatorio*	
TECNICO UNIVERSITARIO SUPERIOR	
Proyecto de Grado Técnico (Tesina)	
Pasantía	
Monografía	

*Internado Rotatorio Carrera de Bioquímica

De acuerdo a lo establecido en el Plan Estratégico Institucional se plantearon dos objetivos importantes el número 12 Incrementar el Relacionamento Institucional, nacional e internacional de las unidades académicas de formación profesional, Actividad Estratégica No. 12.2 Difundir la producción intelectual y tecnológica de la UMSA en instituciones y centros de formación profesional de excelencia, así mismo el Objetivo 13 Mejorar las bibliotecas Universitarias Físicas y Virtuales, con la elaboración del presente Manual de Presentación de Trabajos Finales de las Diferentes Modalidades de Graduación los dos objetivos antes planteados como importantes serán cumplidos con la ejecución del proyecto Cybertesis UMSA.

En el escenario académico actual, el volumen de información a nuestro alcance crece vertiginosamente y las nuevas tecnologías se ponen al servicio de la investigación, ampliando las posibilidades de difusión del conocimiento. De ahí la importancia de utilizar formatos comunes y normas de publicación estándar, que garanticen la universalidad y correcta recuperación de los textos generados al interior de la Universidad Mayor de San Andrés (UMSA).

Consciente de ello, la Biblioteca Central de la UMSA, compila y adecua el presente “Manual de Presentación de los trabajos finales de las diferentes modalidades de graduación” con el fin de apoyar a los estudiantes en la redacción, estructuración y presentación de los mismos, de acuerdo a lo establecidas por las diferentes carreras y programas para la obtención del título profesional o grado académico.

Este documento contiene la descripción de cada una de las partes que componen un trabajo final (cuerpo preliminar,



punto de partida para su incorporación a Cybertesis (www.cybertesis.umsa.bo), sitio web que permite acceder en línea a los textos completos de las tesis realizadas por los estudiantes de la UMSA y ocupar un sistema de búsquedas basado en metadatos, aumentando su visibilidad internacional.

2. ESTILO DE PUBLICACIÓN

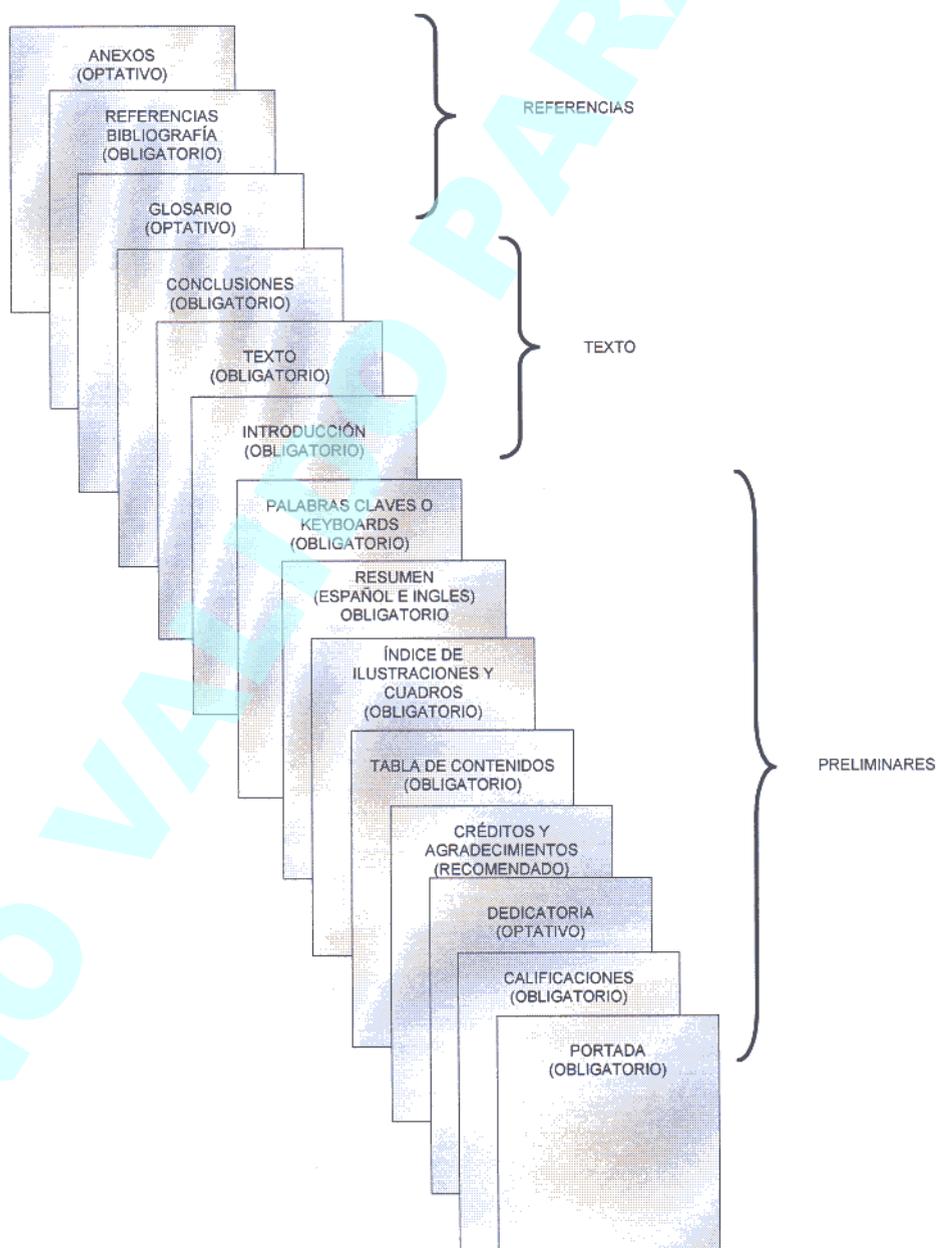
La tesis deberá estar escrita con el tipo de letra *Times New Roman* de 12 puntos a doble espacio de interlineado. Los archivos deberán estar paginados consecutivamente, por ejemplo, si un capítulo acaba en la página 25, el siguiente deberá empezar en la página 26.

Tanto para el documento escrito como para el formato digital se debe tomar en cuenta y cumplir las instrucciones realizadas en el presente manual.

El papel a utilizar debe ser tamaño carta de 75 gramos de espesor, respetando el margen superior de 4 cm, inferior 2.5 cm., margen izquierdo 4 cm. y derecho 2.5 cm., para todo el documento

3. PARTES DE UNA TESIS

El contenido del trabajo de investigación de la tesis deberá considerar imprescindiblemente las siguientes partes: cuerpo preliminar, texto, y referencias, optativamente incluirá glosario y material complementario.





3.1. CUERPO PRELIMINAR

Se refiere a las páginas que preceden al texto de la obra, consta de:

Portada
Calificaciones
Dedicatoria
Agradecimientos
Tabla de contenido
Índice de ilustraciones y cuadros
Resumen (español e inglés)
Palabras claves

3.1.1. Portada

Es la primera página del escrito, en este lugar se identifica la investigación; contiene el nombre de la institución que avala los estudios, el logo de la Universidad, el título, protocolo de titulación / propósito de titulación, el del autor o autores; el nombre del tutor de la investigación, lugar y fecha (Anexo I). La portada debe tener la siguiente información:

A. Nombre de la institución

Ubique a la derecha del logo, en el centro, el nombre de la institución a la que se pone en consideración la tesis: Universidad Mayor de San Andrés, el nombre completo de la Facultad o Instituto y el nombre de la Unidad Académica o carrera.

El tamaño de letra de la Universidad, deberá ser Times New Román, 20 puntos.

El tamaño de letra de la Facultad, deberá ser Times New Román, 16 puntos.

El tamaño de letra del nombre de la carrera, deberá ser Times New Román, 16 puntos.

Ejemplo:

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRÉS
FACULTAD DE HUMANIDADES Y CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN
CARRERA DE BIBLIOTECOLOGÍA Y CIENCIAS DE LA INFORMACIÓN

B. Logo de la Universidad

Ubique en la parte media inmediatamente después del nombre de la carrera, el escudo oficial de la Universidad Mayor de San Andrés (Resolución H.C.U. 697/08), cuyo tamaño deberá ser de 8 centímetros de alto y 3.5 centímetros de ancho manteniendo los colores aprobados en la resolución. Ejemplo:



C. Título

El título de la investigación identifica el tipo de trabajo que se presenta, debe reflejar fielmente el contenido del



UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRÉS

HONORABLE CONSEJO UNIVERSITARIO

La Paz - Bolivia

deberá precisar aún más el sentido y ámbito del estudio; ubíquelo debajo del título, se escribe en minúscula con excepción de la letra inicial de la primera palabra y la de los nombres propios. El tipo de letra y tamaño a utilizar es Times New Roman 16 puntos.

D. Protocolo de titulación / Propósito de titulación

Se refiere a la identificación del tipo de trabajo que se presenta y se menciona el grado o título que se pretende alcanzar. Se escribe después del título en la parte media baja, centrado y destacado. El tipo de letra y tamaño será Times New Roman, 11 puntos en minúsculas con excepción de la letra inicial de la primera palabra y la de los grados, ejemplo:

Tesis de grado presentada para la obtención del Grado de Licenciatura

E. Autor(es)

Nombres y apellidos completos en mayúscula de quienes presentan el trabajo. Se ubica inmediatamente abajo del protocolo, centrado al medio. Precedidos por la palabra "POR". El tamaño de la letra será Times New Roman, 16 puntos. Ejemplo:

POR: MACARIO VILLEGAS VARGAS

F. Profesor guía o director de la investigación

Se refiere a los nombres, apellidos completos, y título profesional del tutor, de la investigación, según sea el caso, precedidos por las palabras: "Tutor". El tamaño de la letra será Times New Roman, 14 puntos. Ejemplo

TUTOR: LUIS FERNANDO PEREZ VARGAS

G. Lugar y fecha

Se refiere al lugar y fecha de publicación de la tesis. En el primer renglón, se indica la ciudad y el país, en el segundo renglón, se indica el mes y año de publicación. El tamaño de la letra será Times New Roman, 12 puntos Ver ejemplo:

LA PAZ - BOLIVIA
Abril, 2010

3.1.2. Calificaciones

Esta página es obligatoria, se ubica a continuación de la portada, incluye todos los datos de la portada, excepto los datos del protocolo de titulación. Al margen derecho del nombre del profesor se consigna la firma y/o calificación, expresada de manera numeral, literal y conceptos, con las respectivas firmas del Tutor y del tribunal. Ver Ejemplo en el ANEXO II

3.1.3. Dedicatoria

Página optativa en la que se hace mención a las personas a quienes el autor de la tesis quiere dedicar su investigación, se recomienda evitar el abuso de los nombramientos, en algunos casos se aconseja agregar un pensamiento o frase especial, que debe ser breve y moderado en adjetivos, evitando los diminutivos. Ver ej:

(A mis Padres, hermanos y amigos, que me apoyaron mucho.)

El texto debe estar escrito en Times New Roman, tamaño 12 puntos alineado a la izquierda a 8 cm. del margen y puede estar enmarcado, la redacción debe ser muy escueta.

3.1.4. Agradecimientos

Página optativa que va encabezada por la palabra: Agradecimientos. El o los autores del trabajo hacen mención de las personas e instituciones que contribuyeron y apoyaron la realización de la investigación. Los agradecimientos se redactan de manera formal, no anecdótica, va encabezado por la palabra "AGRADECIMIENTO" en mayúsculas, debe escribirse con tamaño de letra 12 formato Times New Roman.



secciones, que no deberán exceder 7 niveles y los materiales complementarios o de referencia. La organización de la tabla de contenido debe reflejar la del texto, incluso en sentido espacial. Es necesario que la tabla de contenido se escriba una vez finalizado el trabajo, para que los distintos capítulos y subcapítulos queden con la paginación definitiva.

3.1.6. Índice de ilustraciones y cuadros

Este índice es optativo de acuerdo a la cantidad de ayudas ilustrativas que contenga la investigación. Es necesario enlistar todas las ilustraciones y cuadros con el título y número respectivo, verificando la coincidencia exacta entre la ilustración y la página correspondiente. Se ubica la lista en una nueva página a continuación de la tabla de contenido.

3.1.7. Resumen

El resumen determina la pertinencia de la investigación y permite decidir al lector si el documento es de su interés. Debe dar cuenta en forma objetiva, clara, breve y simple del contenido de la obra, sin interpretaciones, juicios de valor, ni críticas expresadas por el autor. Los elementos constitutivos de un resumen son:

- La formulación del objetivo del trabajo
- La justificación y alcances
- La descripción del método o procedimiento
- La presentación de los resultados obtenidos

Un buen resumen es breve, conciso e informativo respecto del contenido de las tesis. Pueden incluirse datos numéricos, siempre y cuando contribuyan a la comprensión del contenido del documento. Debe incluir una versión del resumen en inglés. La extensión del resumen no debe ser mayor a 600 palabras y no menor a las 300. Ver ejemplo de resumen (español e inglés); por lo tanto, El resumen debe ser informativo y expresar en el mínimo número de palabras, el mayor número posible de información sobre el contenido de las tesis.

Resumen

En el artículo que se presenta ofrecemos un resumen de la tesis doctoral titulada "Burnout" o desgaste psíquico y afrontamiento del estrés en el profesorado universitario. Fue galardonada con el Primer Premio Nacional de tesis doctorales convocados por el MECD-CIDE en el año 1999. El presente trabajo se estructura en los siguientes capítulos: justificación, marco teórico, material y método, análisis de resultados, discusión, conclusiones y propuesta de intervención. En este artículo describimos someramente los instrumentos empleados, la muestra, los análisis estadísticos que se efectuaron y la propuesta de intervención, y, nos detenemos más, en las conclusiones que hemos podido extraer.

Palabras claves: resumen, tesis, burnout, estrés, profesorado universitario

Summary

This paper we offer a summary of the doctoral thesis entitled: "Burnout" or psychological wear and tear, and how university teaching staff cope with stress. It won the first prize of the MECD-CIDE National Award for doctoral theses in 1999. The work is structured into the following chapters: Justification, Theoretical Framework, Material and Method, Analysis of Results, Discussion, Conclusions, and Proposals for Intervention. We here describe briefly the instruments used, the sample, the statistical analyses, and the intervention proposal, and, in greater detail, the conclusions that are to be drawn.

Keywords: summary, thesis, burnout, stress, university teaching staff

3.1.8. Palabras claves

Términos de lenguaje natural que se utiliza para indicar los conceptos claves que trata un documento.

3.2. TEXTO

El texto corresponde a la introducción de la tesis y al cuerpo de la obra, la redacción empieza después de las páginas preliminares, el cual comprende dos partes básicas:



Es importante considerar los siguientes aspectos:

- Las razones que motivaron la elección del tema
- El balance bibliográfico o estado de arte
- Los fundamentos que lo sustentan
- Los objetivos del trabajo
- La hipótesis presentada
- La metodología utilizada

3.2.2. Cuerpo de la obra

Está constituido por los capítulos, subcapítulos, partes o secciones que forman el contenido de la tesis; aquí se describe detalladamente el problema de investigación, el marco teórico, la metodología, los resultados de la investigación, la discusión de los resultados. Al interior de la obra, el capítulo es la parte que señala la división general del cuerpo del trabajo; el subcapítulo es el desglose de los distintos puntos de cada capítulo. Se recomienda seguir un orden lógico en los títulos de los capítulos y en los subcapítulos, de manera que reflejen precisión y claridad en su contenido, que proporcionen congruencia a las diferentes partes del trabajo y considere los materiales que se mencionan en la introducción.

Las ilustraciones y cuadros permiten presentar e interpretar los datos y resultados de la tesis. Bajo el término genérico de cuadros se agrupan las tablas y otras formas de presentación de los datos, ya sean estadísticos, matemáticos o de otra índole, los que se escribirán en columnas verticales e hileras horizontales, en orden correlativo.

La figura es la representación gráfica de datos y comprende gráficos, esquemas, mapas, dibujos, cartogramas, organigramas, etc.

Se deben considerar las siguientes normas:

- Poner en un recuadro cada ilustración y cuadro.
- Numerar sobre el recuadro, en forma correlativa según orden de presentación.
- Ilustraciones y cuadros intercalados en el texto y con páginas correlativas, además se debe hacer referencia a dicho material gráfico en el texto entre paréntesis, por ejemplo: (véase CUADRO IV).
- Identificar con un título a cada ilustración y cuadro, a continuación de la numeración.
- Identificar las fuentes primaria (documentos, entrevistas, audiovisuales), secundarias (libros, folletos, artículos, ponencias, tesis), de donde provienen los datos en el margen inferior de cada recuadro en que se enmarcan las ilustraciones y cuadros.
- Las citas en bloque con más de cinco líneas: Sin comillas, con sangría de 10 espacios interlineados simple.

3.2.3. Conclusiones

Es una parte importante del trabajo final donde el autor emite juicios con relación a su hipótesis, la refuta o la comprueba basado en una síntesis de los resultados obtenidos. Las conclusiones deben reflejar los alcances y las limitaciones del estudio, las recomendaciones que puedan ser útiles al problema de investigación, así como las consecuencias y determinaciones que puedan contribuir al desarrollo del conocimiento.

Algunos de los aspectos que se sugiere incorporar son:

- Resultados obtenidos
- Comprobación / refutación de la hipótesis
- Conclusión general



UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRÉS

HONORABLE CONSEJO UNIVERSITARIO

La Paz - Bolivia

Contiene las referencias bibliográficas de los documentos y textos utilizados como apoyo en la investigación. Una referencia bibliográfica es el conjunto de elementos suficientemente detallado que permite la identificación de las publicaciones o parte de una publicación, utilizadas en la elaboración de un trabajo científico.

3.3.1. Aspectos a considerar para ordenar la bibliografía

- ✓ Los autores se escriben los apellidos con mayúsculas, nombre(s) con mayúscula inicial y luego minúsculas.
- ✓ Los autores se ordenan alfabéticamente
- ✓ Cuando hay más referencias bibliográficas de un mismo autor, éstas se ordenan cronológicamente por año de publicación.
- ✓ Si hay dos o más referencias bibliográficas de un mismo autor publicadas en el mismo año, se ordenan alfabéticamente por título y se diferencian con las letras a, b, c, etc. a continuación del año, ejemplo: 1997a., 1997b.
- ✓ Si la publicación no tiene año poner "sin año" de la siguiente manera: [s.a.].
- ✓ Si el año de publicación es incierto, se pone una fecha aproximada entre corchetes, por ejemplo: [199-]
- ✓ Cada componente de una referencia bibliográfica va separado por punto y dos espacios.
- ✓ Los interlineados de una cita, se escriben a espacio seguido y cada cita se separa de la que sigue por dos líneas.
- ✓ Una vez ordenadas las referencias en forma alfabética y cronológica, se numera en orden ascendente.
- ✓ En el texto se permite hacer referencia a las obras citadas, por el número asignado entre paréntesis a cada una de ellas en la bibliografía; en forma optativa es posible citar autor, año.
- ✓ Utilice en la cita, la forma normalizada del título de la publicación.
- ✓ En ítems bibliográficos antiguos o en los que hay varias ediciones: consignar el año de la primera, entre corchetes, antes del año de publicación del libro o folleto utilizado.

3.4. CITAS BIBLIOGRÁFICAS

Se refiere a las citas bibliográficas que se desprendan del texto. Se ubican en número correlativo, al pie de página o al final de cada capítulo; las citas bibliográficas ayudan a diferenciar entre el aporte del investigador y el de otros autores que han tratado el tema.

3.5. NOTAS ACLARATORIAS

Las notas aclaratorias cumplen con la función de informar al lector sobre el modo cómo se trata el asunto al que se está haciendo referencia. Se pueden incorporar al pie de página o al final de cada capítulo.

3.6. GLOSARIO

EL glosario tiene como finalidad primordial intentar homogeneizar y racionalizar la terminología específica utilizada en el trabajo final y que no corresponde al lenguaje común.

3.7. MATERIAL COMPLEMENTARIO

Incluye aquella información importante para el diseño y ejecución de la investigación que no aparece en el contenido de los capítulos del trabajo final que debe ser incluida como anexos: "ANEXO I: (título...)", "ANEXO II: ...".

3.7.1. Anexos y apéndices

Corresponde a los anexos y al material ilustrativo que facilitan la comprensión de la obra realizada. Optativamente, los anexos pueden paginarse correlativamente al texto.

3.7.2. Material acompañante

Se refiere al material especial que puede acompañar el trabajo final, en formatos tales como cassettes, disquetes, diapositivas, planos, mapas, discos compactos, materiales didácticos, etc. Deben colocarse en contenedores adecuados, dependiendo del tipo de material, este contenedor deberá adherirse a la contratapa posterior de la tesis con la identificación respectiva.

3.7.3. Publicaciones Periódicas

Los títulos y nombres de publicaciones periódica, en bibliografía: en cursivas.

4. PRESENTACIÓN DE LA TESIS EN FORMATO IMPRESO



UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRÉS

HONORABLE CONSEJO UNIVERSITARIO

La Paz - Bolivia

4.2. MÁRGENES

Los márgenes que se utilizarán en las páginas de la tesis son los siguientes:

- Margen izquierdo y superior 4 cm.
- Margen derecho e inferior 2.5 cm.

4.3. ESPACIOS

El texto de la tesis se hará a espacio de 1,5 interlíneas. Se puede usar espacio simple (1 interlínea) en los siguientes casos:

- Notas y citas textuales
- Párrafos de listas, pero no entre los elementos listados
- Bibliografía
- Índices de ilustraciones y tablas.
- Anexos

4.4. LETRAS

Utilice como fuente para el tipo de letra, Times New Roman 12. No use letra cursiva excepto para las palabras cuyo origen sea de un idioma diferente al español. Use el mismo tipo de letra para numerar las ilustraciones y las tablas, el cual puede ser diferente del tipo de letra usado para el texto del trabajo. Podrá usar tamaños reducidos de letras solamente en los anexos, en las ilustraciones y tablas. El tipo de letra de las páginas preliminares podrá ser diferente del tipo de letra usado para el texto del trabajo. No use cursivas para números.

4.5. PAGINACIÓN

Se utiliza dos tipos de paginaciones:

- Números romanos en minúscula para el cuerpo preliminar del trabajo, comenzando por la página de la portada del trabajo final, que no se numera pero se considera; se termina en el resumen.
- Números arábigos para el texto.

Tanto la paginación de numeración romana como la arábica, se escriben en un ángulo inferior derecho de la página, a 1,5 cm. Sobre el borde del papel.

Las páginas en las que aparecen cuadros y gráficos también deben numerarse y su disposición (vertical u horizontal) no debe alterar la posición del número de página. No use la palabra "página" antes de la numeración de las páginas.

4.6. COPIAS

Todas las copias que se obtengan de la tesis deben ser idénticas al original y deben incluir los materiales complementarios.

Deberá entregarse por normativa, una copia digital de la tesis, en disco compacto, en formato word.

La cantidad de copias dependerá de la reglamentación de cada Unidad Académica y deberá contemplar 1 copias en formato impreso, como mínimo para la Biblioteca respectiva, y otra para la Biblioteca Central y copia en formato digital para la Biblioteca Central, para su conservación y almacenamiento.

4.7. EMPASTE

El original y las copias de la tesis, deberán presentarse de acuerdo a las siguientes alternativas:

4.7.1. Empaste en plantilla de encuadernación

• Tapas de cartón forrado en plantilla de encuadernación cartón N°12 para las tapas; papel "Ledger" de 120 gr. precediendo la portada y la tapa posterior; cosido en el lomo con hilo de cáñamo N° 8.

- Letras doradas.



UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRÉS

HONORABLE CONSEJO UNIVERSITARIO

La Paz - Bolivia

- Tamaño carta.

4.7.2. Lomo del Trabajo Final

Deberá tener las siguientes características, el lomo se divide en 3 partes:

En la primera parte superior en un espacio de 4 centímetros, deberá colocarse el nombre de la institución abreviada con letra Times New Roman 20 puntos, ejemplo:

UMSA

En la segunda parte central correspondiente a 20 centímetros, se colocara el protocolo de titulación o Propósito de titulación, con tamaño de letra Times New Roman de 16 puntos de manera transversal. Ejemplo:

TESIS DE GRADO

En la tercera parte inferior, se colocará el nombre del autor de la tesis en iniciales empezando por la inicial del nombre, apellido paterno y apellido materno 20 puntos Times New Roman.

Debajo se colocará la abreviatura de la facultad. 20 puntos y debajo el año de presentación del trabajo.

FACULTAD	ABREVIATURA
AGRONOMIA	AGR
ARQUITECTURA, URBANISMO, DISEÑO, URBANISMO Y ARTES	ARQ
CIENCIAS ECONÓMICAS Y FINANCIERAS	ECO
CIENCIAS FARMACEUTICAS Y BIOQUÍMICAS	FAR
CIENCIAS GEOLÓGICAS	GEO
CIENCIAS PURAS Y NATURALES	PUR
CIENCIAS SOCIALES	SOC
DERECHO Y CIENCIAS POLÍTICAS	DER
HUMANIDADES Y CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN	HUM
INGENIERIA	ING
MEDICINA	MED
ODONTOLOGIA	ODO
TECNICA	TEC
CIDES	CIDES
CEPIES	CEPIES

Todas las divisiones deberán estar separadas con líneas como se muestra en el Anexo III y estar escrito con letras doradas.

4.7.3. Tapa

Para la elaboración de la tapa se deberán tomar en cuenta todas las características establecidas en la portada manteniendo espacios, tamaños de letra e información, con la única diferencia que toda la información incluido el escudo oficial debe realizarse en dorado.

4.8. DIAGRAMACIÓN DEL TEXTO

Para diagramar el texto se deben seguir las siguientes normas:

- Inicio de cada capítulo en una nueva página.
- Inicio de los títulos en la segunda línea a partir del margen superior de la página, centrado y escrito en mayúscula en negrita.
- Inicio del texto después de dos espacios bajo el título.
- Inicio de cada párrafo con una sangría de 5 espacios.
- Un espacio entre párrafos.
- Texto sólo por un lado de la página.
- Utilización de reglas gramaticales para separación de sílabas.
- Uso de mayúscula en los títulos de las páginas preliminares.
- Uso de minúscula en los subtítulos, con excepción de la primera letra de la primera palabra.



y por otro, adoptar un estándar de almacenamiento electrónico que perdure en el tiempo.

5.1. FORMATOS DE ALMACENAMIENTO

El formato que se usará para almacenar la información es XML, para lo cual se han implementado cadenas de producción de tesis electrónicas que permiten transformar el documento de un estudiante desde DOC, RTF o TEX a XML, HTML y PDF. El primer formato (XML) será para el almacenamiento e indexación en bases de datos y los dos siguientes para la difusión en la red. El almacenamiento y difusión de estas tesis se lleva a cabo por el proyecto Cybertesis, dependiente de la Biblioteca Central de la Universidad Mayor de San Andrés (<http://www.cybertesis.umsa.bo>)

5.2. PROCESADORES DE TEXTO Y USO DE PLANTILLAS

Por lo expuesto en el punto anterior, es preciso generar los documentos considerando una plantilla que, por un lado, estructure el documento y que, por otro, predefina los elementos para su posterior almacenamiento. Esta plantilla está disponible para los usuarios de Word y pronto lo estará para quienes usan LaTeX; para éstos últimos, la consideración es que elaboren su documento en LaTeX y DVI, y, posteriormente, el proyecto Cybertesis aplicará la plantilla. La plantilla para Word, así como los manuales de instalación y uso pueden ser solicitados en la Biblioteca Central de la UMSA.

5.2.1. Capacitación

El Proyecto Cybertesis efectuará durante el año diferentes talleres de capacitación para que los docentes, estudiantes y bibliotecarios puedan usar adecuadamente la plantilla de marcación. Previa consulta con las Facultades y Carreras de la UMSA.

Sobre esta base de utilización de la plantilla de marcación es que, a continuación, hacemos consideraciones básicas a tener en cuenta al momento de crear el trabajo final.

5.2.2. Consideraciones para la elaboración electrónica de trabajos finales

5.2.2.1. Formato de presentación

Sugerimos crear sus documentos en formato DOC, RTF o TEX, ya que pueden ser tomados por la cadena de producción de Cybertesis y convertidos eficientemente a XML, HTML y PDF.

- .doc es el formato creado por el procesador de textos Word.

- .rtf (rich text format) es un formato desarrollado por Microsoft que ha sido adoptado por casi todos los procesadores de texto del mercado como un formato de intercambio entre ellos. Se caracteriza porque especificaciones de formato como negrita, itálicas, indentaciones, etc., son respetadas desde un procesador a otro.

- .tex es la extensión usada en archivos de texto que serán compilados por LaTeX.

5.2.2.2. Estructura de presentación

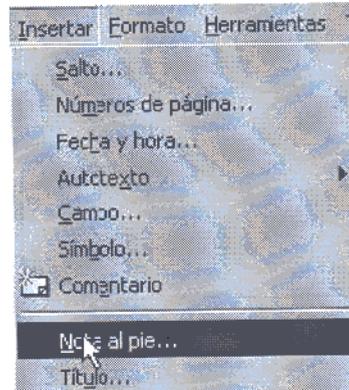
La estructura se puede enviar en uno o más archivos, siempre que esté señalada la secuencia lógica. Se recomienda preferentemente enviar en un solo archivo, usar nombres como:

Parte 1, Parte 2, etc.

Archivo 1, Archivo 2, etc.

5.2.2.3. Notas al pie de página

Las notas a pie de página deben estar incluidas en el texto a través de la opción "Notas al pie..." del procesador de textos. La numeración de las notas debe ser correlativa.



5.2.2.4. Figuras o ilustraciones

Es posible utilizar principalmente tres tipos de formatos de imágenes:

- JPG o TPEG (Joint Photographic Experts Group). Se caracteriza por la calidad de la imagen que genera, produciendo documentos en rangos que van de 1 a millones de colores. Es uno de los formatos gráficos más utilizadas en Internet y uno de los más aconsejados de usar como formato de imágenes en la creación de tesis.

(mayores antecedentes en: <http://www.faqs.org/faqs/jpeg-faq/part1/>)

- GIF (Graphic Interchange Format) Fue inventado en 1987 por Compuserve para permitir que las imágenes sean exhibidas por red. Este formato permite 256 colores, compresión de datos, el entrelazamiento y la animación. Es un formato gran alcance, conveniente para muchos y diversos tipos de imágenes.

- PNG (Portable Network Graphics) Es un formato que provee un nivel de compresión mayor que GIF y un mejor desempeño para el despliegue de imágenes en línea.

(mayores antecedentes en: <http://www.libpng.org/pub/png/pngintro.html>)

5.2.2.5. Tablas y gráficos

Los cuadros y tablas que se requiera incluir en el documento de la tesis, deben estar hechos de preferencia en formato de texto o en MS-Excel, nunca como imágenes.

6. PRESENTACIÓN DE TRABAJOS FINALES NO CONVENCIONALES

Los trabajos finales y/o seminarios no convencionales, se refieren a aquellos trabajos que poseen un formato de presentación distinto al papel o al formato digital. En esta categoría se encuentran las obras de arte, audiciones, representaciones teatrales y los proyectos arquitectónicos, entre otros; los que se presentan en una memoria que da a conocer los alcances, objetivos y fundamentos del trabajo realizado.

6.1. PRESENTACIÓN DE LOS TRABAJOS FINALES

Los trabajos finales no convencionales pueden estar constituidas por proyectos escritos, planos, maquetas, pinturas, esculturas, etc. La parte escrita puede utilizar como guía la estructura de presentación de tesis en formato papel, propuesta en este documento. Para una adecuada manipulación y acceso a trabajos finales en formatos especiales, estos deberán presentarse en diapositivas o en formatos digitales e instalarse en espacios adecuados, dependiendo del tipo de material.

6.1.1. Diapositivas

Los proyectos que se presenten en diapositivas deberán considerar las siguientes especificaciones:

- La primera diapositiva identificará el trabajo con los mismos datos de la portada de un trabajo final convencional.
- Cada diapositiva deberá identificarse con:

- autor
- año



UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRÉS
HONORABLE CONSEJO UNIVERSITARIO
La Paz - Bolivia

1. ALARCON, S. 1998 Cómo citar recursos en internet [en línea] En:
biblio@cobre.reuna.cl Wed, 13 May 1998 salarcon@uv.cl [consulta: 2 agosto 1999].
2. AMERICAN PSYCHOLOGICAL ASSOCIATION. 1983. 3rd ed. Publication manual of the American Psychological Association. Washington, DC. AMA. 208 p.
3. BRASIL. PONTIFICIA UNIVERSIDADE CATOLICA. 1998. Referencias bibliográficas. Campinas, Facultad de Biblioteconomía. p.i.
4. CAMPOS A., A. y MEZA D., C. 1993. Manual para la estructuración de la tesis universitaria. Perú, Universidad Femenina del Sagrado Corazón. 167p.
5. COSTA RICA. IICA-CIDIA. 1990. Redacción de referencias bibliográficas. Normas oficiales del IICA. 3ª de rev. San José, Costa Rica, IICA. p.i.
6. ECO, U. 1997. Cómo se hace una tesis: técnicas y procedimientos de investigación, estudio y escritura. Barcelona, Gedisa. 267p.
7. ESTIVIL, A. y URBANO, C. 1997. Cómo citar recursos electrónicos [en línea] [Consulta e impresión: 31.marzo 1998] <<http://www.ub.es/div5/biblio/citae-e.htm>>.
8. GALARZA PÉREZ, L. 1997. Manual de tesis para alumnos de la Universidad virtual del Instituto Tecnológico y de Estudios Superiores de Monterrey. [en línea] <<http://enlace.ruv.itesm.mx/nuevo/gral.htm>> [consulta: 1 julio 1999].
9. INSTITUTO NACIONAL de Normalización. 1999. Documentación. Referencias bibliográficas. Contenido, forma y estructura. Nch1143Of1999. ISO 690. Santiago, Chile. INN. 26 p.
10. ISO. 1982. Recueil de normas ISO 1. Transfert de l'Information, 10 ed. Geneve. 528 p.
11. MANUAL DE REDACCIÓN y presentación de memorias de título, tesis de grado y publicaciones. 1993. M. Adriana Carrasco "et al". Santiago, Chile. Universidad de Chile. Facultad de Ciencias Agrarias y Forestales. Escuela de Agronomía. 99 p.
12. MOLESTINA E., C.J. 1987. Fundamentos de comunicación científica y redacción técnica: diálogos XVI. Montevideo, IICA. 267p. (Programa Cooperativo de Investigación Agrícola del Cono Sur IICA/BID/PROCISUR. ATN/TF-2434-RE).
13. MUÑOZ R., CARLOS. 1998. Cómo elaborar y asesorar una investigación de tesis. México, Prentice-Hall. 300 p.
14. PONTIFICIA UNIVERSIDAD Católica de Chile. Sistema de Bibliotecas. 1990. Normalización de las tesis de grado o de titulación [en línea] Santiago, Chile. PUC. Sistema de Bibliotecas. [Consulta: 7 de mayo, 1999] <<http://www.puc.cl/sibuc/texto/normaliz.htm>>.
15. TABORGA, H. 1980. Como hacer una tesis. México, Grijalbo. 220p.
16. ZORRILLA A., M. y TORRES S., M. 1992. Guía para elaborar la tesis. México, McGraw-Hill. 108p.

ANEXO 1: Guía para la redacción de referencias bibliográficas (APA)

1. Redacción de referencias bibliográficas de material impreso

A. Libro:

- Autor(es) personal(es) o institucional
- Año de publicación
- Título de la publicación
- Número de la edición (excepto la primera edición)
- Lugar de publicación
- Editorial
- Paginación (si se trata de obras con más de un volumen, se debe indicar el nº del volumen sin mencionar la



SPIEGEL, M. R. 1988. Teoría y problemas de probabilidad y estadística. Madrid, McGraw-Hill. 372p. (Serie de compendios Schaum).

b) Dos autores

SKOOG, D. A. y WEST, D. M. 1989. Química analítica. 4ª ed. Madrid, McGraw-Hill. 725p.

c) Más de tres autores

BIOLOGIA MOLECULAR de la célula. 1996. Por Bruce Alberts "et al". 3ª ed. Barcelona, Omega. 1387p.

d) Autor institucional

WEED SCIENCE SOCIETY OF AMERICA. 1983. Herbicide handbook. 5th ed. Champaign, IL, USA, Weed Science Society of America. 430p.

B. Capítulo de libro escrito por autor distinto al autor (es) del libro

- Autor (es) del capítulo
- Año de publicación
- Título del capítulo
- En, subrayado y seguido de dos puntos
- Autor(es) del libro con mayúscula
- Título del libro
- Edición si la hubiere
- País
- Editorial
- Paginación del capítulo

Ejemplo:

KATZ B., R. 1993. Institucional y marco legal vigente. En: SANDOVAL L., H., PRENDEZ B., M. y ULRIKSEN U., P. (Eds.). Contaminación atmosférica de Santiago: estado actual y situaciones. Santiago, Universidad de Chile y Comisión de Descontaminación de la Región Metropolitana. pp. 263-286.

C. Capítulo de libro escrito por el autor(es) del libro.

- Autor (es) del capítulo
- Año de publicación
- Título del capítulo
- En, subrayado y seguido de dos puntos
- Título del libro
- Edición si la hubiere
- Lugar
- Editorial
- Número de páginas del capítulo

Ejemplo:

HENNEFELD, J. 1992. Selección múltiple. En: Turbo Pascal con aplicaciones 4.0-6.0. 2ª ed. México, Grupo Editorial Interamericana. pp. 180-197.

D. Tesis

- Autor (es) de la tesis, memoria y/o seminario
- Año de publicación
- Título de la tesis, memoria y/o seminario
- Mención o grado al que se opta
- Lugar de publicación
- Institución patrocinante
- Paginación

Ejemplo:

GONZALEZ P., M. A. 1997. Análisis de costo del impacto y la implementación de una unidad de preparación de quimioterapia. Memoria de Químico Farmacéutico. Santiago, Universidad de Chile, Facultad de Ciencias Químicas y Farmacéuticas. 28p.

E. Revista

- Título de la revista
- Año de publicación



TRENDS IN BIOTECHNOLOGY. 1999. West Sussex, U.K. 17(7).

F. Artículo de revista

- Autor (es) del artículo
- Año de publicación
- Título del artículo
- Título de la revista
- Volumen (cuando la revista lo incluye)
- Número entre paréntesis
- Paginación (precedida de dos puntos)

Ejemplos:

VIO, F. y ALBALA, C. 1998. La transición nutricional en Chile. *Revista Chilena de Nutrición* 25(3):11-20.

G. Congreso, conferencia o reunión.

- Nombre completo del congreso, seminario o reunión, incluyendo la fecha de realización.
- Año de publicación
- Lugar y país
- Institución patrocinadora u organizadora
- Número de páginas

Ejemplo:

SEMINARIO INTERNACIONAL plaguicidas: formulación, aplicación y residuos: marco legal, toxicológico y ambiental: 4 y 5 de noviembre de 1998. 1998. Santiago, Universidad de Chile, Facultad de Ciencias Químicas y Farmacéuticas, Centro de Estudios para el Desarrollo de la Química. 259 p.

H. Documento presentado en congreso, conferencia o reunión.

- Autor(es)
- Año
- Título del artículo presentado al congreso, conferencia o reunión.
- En, subrayado y con dos puntos
- Título del congreso, conferencia o reunión; las dos primeras palabras en mayúscula
- Lugar y país de publicación
- Institución (es) que lo patrocinan
- Número total de páginas si las hubiere

Ejemplo:

MARTINEZ P., A., CEARDI J., B. y KARACHON, A.M. 1998. Modelo matemático para la determinación de índice de lixiviación de agroquímicos en el suelo. En: SEMINARIO INTERNACIONAL plaguicidas: formulación, aplicación y residuos: marco legal, toxicológico y ambiental: 4 y 5 de noviembre de 1998. Santiago, Universidad de Chile, Facultad de Ciencias Químicas y Farmacéuticas y Centro de Estudios para el Desarrollo de la Química. pp. s.p.

I. Ley

- Nombre del país
- Ministerio o entidad responsable
- Año de publicación
- Nombre de la ley o decreto
- Fecha (día, mes, año)
- Paginación si hubiera

Ejemplo:

BOLIVIA. Ministerio de Salud. 1985. Ley 18.403: Drogas y estupefacientes. Manual de antecedentes normativos para servicios de salud y colaboradores del SNSS, agosto 1985. 15p.

J. Artículo de diario

- Autor (es) si lo hubiere
- Año del artículo
- Título del artículo
- Título del diario, lugar, país y fecha



K. Patente

- Autor (es) de la patente
- Año de la patente
- Título de la patente
- Clasificación internacional, sigla del país seguida del número de depósito, entre paréntesis.

Ejemplo:

KYLE, D.J. and GLAUDE, R. 1996. Eicosapentaenoic acid-containing oil and methods for its production. United States patent US 5 567 732 (US 934485 (910320)).

L. Abstracts e índices

- Autor(es) del artículo
- Año de la revista de índices y resúmenes
- Título del artículo
- Resumen, entre paréntesis
- Título de la revista de índices y resúmenes
- Volumen y número de la referencia citada

Ejemplo:

ROGERS, M. 1997. What is the Australian Food Council doing for us?. (Resumen). Food Science and Technology Abstract 29:12D6.

M. Material cartográfico: mapas, cartas meteorológicas, fotografías aéreas.

- Autor (es)
- Año de publicación
- Título
- Edición (excepto la primera)
- Lugar de publicación
- Editorial
- Escala, color (si tiene estas características)
- Serie (si la hay)

Ejemplo:

FAO. 1977. Dessertification map of the world. Rome. Esc. 1:25.000.000. Color.

N. Materiales especiales: diapositivas, transparencias, fotografías, partituras

- Autor (es)
- Año de publicación
- Título
- Tipo de material entre corchetes
- Lugar de publicación
- Editorial
- Descripción física
- Serie (si la hay)

Ejemplo:

CHOPIN, F. [1973]. 24 préludes. [partitura] Wien, Urtext edition. 1 partitura; texto en alemán e inglés. 49p.
FRUHBRODLH CH., O. s.a. Mineros bajando al pique. [fotografía] 1 foto, negativo, byn.

O. Grabaciones sonoras: cintas, cassettes, discos, discos compactos, películas, videos

- Autor(es)
- Año de publicación
- Título
- Tipo de material entre corchetes
- Lugar de publicación
- Editorial
- Descripción física: incluya el tiempo total de duración de la proyección; presencia de sonido o ausencia; velocidad de la proyección y dimensiones.

Ejemplo:

TAKAHASHI, R. [199x]. El mundo de Rumiko: el bosque de la sirena [videgrabación]. Barcelona, Manga



UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRÉS
HONORABLE CONSEJO UNIVERSITARIO
La Paz - Bolivia

- Título
- Tipo de material entre corchetes
- Lugar de publicación
- Editorial
- Descripción física: número de microformas, medidas

Ejemplo:

KENNEDY, M. J. 1979. Basic methods of specimen preparation in parasitology [microficha]. Ottawa, Can., International Development Research Centre. 1 microficha, 10x15cm. (IDRC-MR-8)

2. Redacción de referencias de recursos bibliográficos en línea.

Al citar un recurso electrónico es necesario que se identifique y recupere con facilidad a través de datos bibliográficos como los descritos anteriormente. La vigencia de los recursos de información en línea es temporal, están sujetos a cambios de localización y constante modificación, por lo tanto, se recomienda la verificación previa de estas referencias.

A. Textos electrónicos, bases de datos y programas informáticos.

- Autor (es)
- Año
- Título
- Tipo de soporte entre corchetes
- Lugar de publicación
- Editor
- Dirección electrónica entre ángulos (<>)
- Fecha de la consulta entre corchetes

Ejemplo:

ENCICLOPEDIA SOBRE virus informáticos en pc's [en línea]
<<http://www.programascomputo.com.mx/evp26.htm> com.mx> [consulta: 06 agosto 1999]

B. Partes de textos electrónicos, bases de datos y programas informáticos.

- Autor (es) del capítulo
- Año
- Título del capítulo
- Tipo de soporte entre corchetes
- Lugar de publicación
- Numeración y/o localización de la parte dentro del documento fuente
- Dirección electrónica entre ángulos (<>)
- Fecha de la consulta entre corchetes

Ejemplo:

CONSEJO PROFESIONAL DE CIENCIAS ECONÓMICAS DE LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES 1996.
Delegaciones del Consejo Profesional de Ciencias Económicas de la Provincia de Buenos Aires [en línea] Buenos Aires, Argentina, Delegación San Martín. <<http://www.cpceer.com.ar/>> [consulta : 04 agosto 1999]

C. Artículos de publicaciones seriadas electrónicas.

- Autor(es) del artículo
- Año
- Título del artículo
- Tipo de soporte entre corchetes
- Título de la publicación en serie
- Fecha de la publicación (tal y como figura en el recurso)
- Volumen, número
- Dirección electrónica
- Fecha de la consulta entre corchetes

Ejemplo:

TED E.1998. NF/IEEE Workshop on the Socioeconomic Dimensions of Electronic Publishing. [en línea] The Journal of Electronic Publishing Michigan Vol. 4, issue 2 Special Issue December



- Título del artículo
- Tipo de soporte entre corchetes
- Título del periódico
- Día, mes, año
- Dirección electrónica entre ángulos
- Fecha de la consulta entre corchetes

Ejemplo:

MATUS, A. 1999. Estudio sobre los cibernautas nacionales: Perfil de los chilenos que navegan en Internet. [en línea] La Tercera en Internet. 21 de julio, 1999. <<http://www.tercera.cl/diario/1999/07/21/21.19.3aCRD.PERFIL.html>> [consulta: 21 julio 1999]

E. Mensajes de listas de discusión

- Autor
- Fecha del documento si hubiere
- Tipo de soporte entre corchetes
- Título del mensaje (subject)
- Administrador de la lista
- Nombre de la lista de discusión
- Dirección electrónica entre ángulos (<>)
- Fecha de la consulta entre corchetes

Ejemplo:

STR-CHEM 98B. [en línea] Spring98 Chemistry. U.S.A. Administrator: <owner-STR-CHEM98B AT gm.u.edu> <<http://tile.net/lists>> [consulta: 10 agosto 1999]

F. Mensajes de correos electrónicos

- Autor del mensaje
- Fecha del documento si hubiere
- Título del mensaje (subject)
- Tipo de soporte entre corchetes
- Elemento de enlace (En:)
- Título del sistema en que se publica el mensaje entre ángulos
- Numeración y/o localización del mensaje dentro del sistema (fecha, número del mensaje)
- Dirección electrónica de procedencia del mensaje entre ángulos
- Fecha de la consulta entre corchetes

Ejemplo:

CASTRO, M. Noticias: biblioteca digital gratis [en línea] En: <biblio@cobre.reuna.cl> martes 14 agosto 1997 <mcastro@uchile.cl> [consulta: 15 septiembre 1998]

G. Sitios FTP (File Transfer Protocol)

- Nombre del autor
- Fecha del documento si hubiere
- Título
- Tipo de soporte entre corchetes
- Dirección FTP (completa, incluyendo el camino completo para acceder al archivo) entre ángulos.
- Fecha de la consulta entre corchetes

Ejemplo:

FTP. bio.indiana.edu [en línea] U.S.A:Indiana University, Bloomington, Indiana, Biology dept. <archive@bio.indiana.edu> <<http://tile.net/ftp>> [consulta: 10 agosto 1999]

H. Sitios www (world wide web)

- Autor(es)
- Año
- Título
- Tipo de soporte entre corchetes
- Dirección electrónica entre ángulos
- Fecha de la visita entre corchetes



Ejemplo de partitura (electrónica):

NORDBERG, F. 1999. Georg Phillip Telemann. L'hiver. [en línea]<http://home.sol.no/~fnordberg/MV/vh/Telemann_lhiver.html>[consulta: 10 agosto 1999].

ANEXO 2: Abreviaturas

Las abreviaturas generalmente se usan en el texto y sólo para determinadas palabras, en los datos descriptivos de las fuentes utilizadas, notas a pie de página, así como en las fórmulas y símbolos. La siguiente es una lista de las abreviaturas utilizadas corrientemente en las tesis, aunque es necesario tener en cuenta que cada tema específico posee sus propias abreviaturas.

A, AA autor, autores
abrev. Abreviación
acep. aceptación
anón. anónimo
apénd. apéndice
art. artículo (no de periódico, sino de leyes y similares)
art. Cit. artículo citado
bib. o bibliog. bibliografía
biog. biografía
cap. capítulo
cf., cfr. cinfero, confróntese, comparese
cit. citado, citada
cl. o col. columna
colec. colección
comp. compilador
concl. conclusión
correg. corregido
cuad. cuadro
def. definición
dib. dibujo
doc. documento
doc. cit. documento citado
ed., edic. edición, (en bibliografías inglesas ed. es editor plural eds.)
edit. editor, edición
ej. ejemplo
etc. etcétera
etim. etimología
expr. expresión
fig., figs. figuras
fo. o fol. folio, plural ff.
Foll. Folleto
h., hh. hoja, hojas
ib. o ibid. **ibídem**: allí mismo o en el mismo lugar, en la misma obra y en la misma página ; si es en la misma obra, pero no en la misma página, se pone op. Cit. seguido de la página.
íd. **ídem**: lo mismo
i.e. id est (en los textos ingleses) esto es, es decir
imp. imprenta o impreso
intro. introducción
graf. gráficos
lib. o l., libs. o ll libro, libros
loc. locución
loc. Cit loco citato, locución citada, lugar citado
marg. margen
M.S., MSS. o mss. manuscrito, manuscritos
n. Nota
N.B. nota bene, nótese bien
N. del A. nota del autor
N. del E. nota del editor
N. del T. nota del traductor



UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRÉS
HONORABLE CONSEJO UNIVERSITARIO
La Paz - Bolivia

ob. cit u op. cit. obra ya citada del mismo autor
pág. o p.; págs. o pp. página o páginas
pal. palabra
passim. acá y allá, por todas partes (cuando no se refiere a una página precisa por tratarse de un concepto que el autor trata a lo largo de toda la obra)
p. ej. por ejemplo
pr. párrafo
pref. prefacio
prol. prólogo
publ. Cit. publicación citada
pt. parte
r. y v. recto y vuelto (páginas pares e impares)
rev. revista
s.a. sin año
s.d. sine data, cuando no figuran el año ni el lugar de edición
sec. sección
seud. seudónimo, también pseudónimo; cuando la atribución a un autor es discutible se pone seudo s.e.u.d.o salvo error u omisión
sic. Así, así escrito por el autor a quién se está citando
s.f. sin fecha
sic. Así
sig. , sigs. o s.s. siguiente, siguientes,
s. impr. sin imprenta
s.l. sin lugar de edición
s.l.n.a. sin lugar ni año
s.n. sin nombre
s.num. sin número
s., ss. siguiente, siguientes
supl. Suplemento
t. tomo
tab. tabla
tip. tipografía o tipográfica
tit. título
trad. traducción o traductor
U. o Us. usáse
Últ. último
Us. t. c. úsase también como
v. ver, véase
V.a. véase además
V. gr. o v.g. verbigracia
Viz. (en textos ingleses) videlicet, es decir, esto es
vol. o v., vols. o vv. volúmen volúmenes (vol suele significar un volúmen dado de una obra en varios volúmenes; mientras que vols. se refiere al número de volúmenes que consta esta obra.
v.s. versus, en oposición a
V. t. véase también



UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRÉS
HONORABLE CONSEJO UNIVERSITARIO
La Paz - Bolivia

ANEXO I

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRÉS
FACUTAD DE CIENCIAS ECONÓMICAS Y FINANCIERAS
CARRERA DE CONTADURIA PÚBLICA



AUDITORIA ESPECIAL DEL FONDO ROTATIVO GESTION
2003 DE LA OFICIALIA MAYOR DE FINANZAS

Trabajo Dirigido para obtener el Título de Licenciatura

POR: JUDITH SHIRLEY LOZA CALLIZAYA
JEANETTE MAMANI QUISPE

TUTOR: LUIS FERNANDO PEREZ VARGAS

LA PAZ - BOLIVIA

Abril 2007



ANEXO II

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRÉS
FACULTAD DE HUMANIDADES Y CIENCIAS DE LA EDUCACION
CARRERA DE FILOSOFIA

Tesis de grado:

CONCIENCIA MÍTICA Y CULTURA

Análisis al proceso de conocimiento y construcción del mundo mítico en la *Filosofía de las formas simbólicas* de Ernst Cassirer

Presentada por: Univ. Roberto Agustín Hinojosa Paniagua

Para optar el grado académico de *Licenciado en Filosofía*

Nota numeral :.....80.....

Nota literal :...Ochenta.....

Ha sido Aprobado con distinción

Director de la carrera de Filosofía: Lic. Eduardo Murillo Quiroga

Tutor: M. Cs. Ivan Salazar Rodriguez

Tribunal: Lic. Carlos Bedregal Tarifa

Tribunal: M.Cs. Ivan Oroza Henners

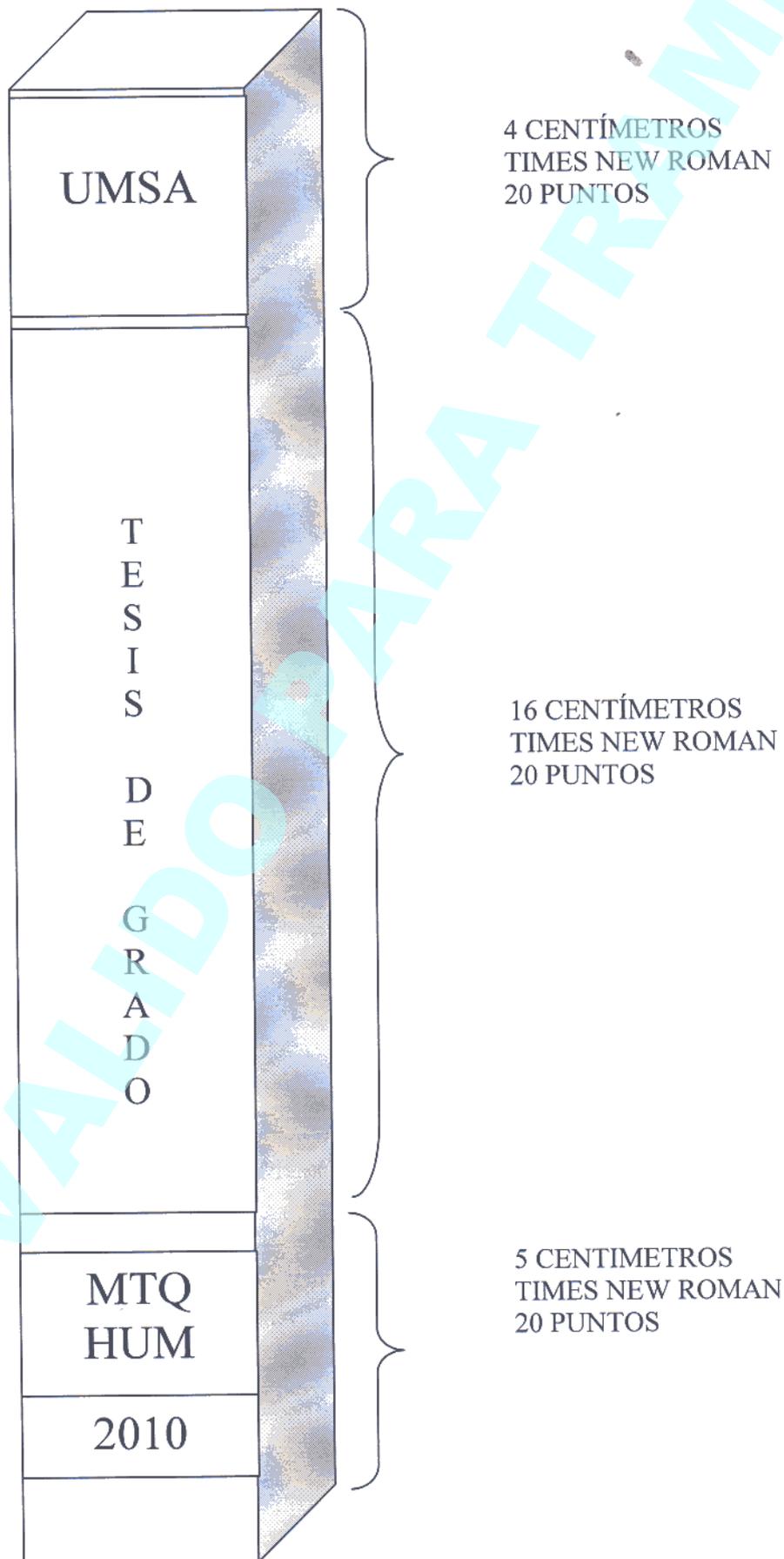
Tribunal:.....

NO VALIDO PARA TRÁMITES



UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRÉS
HONORABLE CONSEJO UNIVERSITARIO
La Paz - Bolivia

ANEXO III





UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRÉS
HONORABLE CONSEJO UNIVERSITARIO
La Paz - Bolivia

REGLAMENTO DE PRESENTACIÓN DE TRABAJOS FINALES DE LAS DIFERENTES
MODALIDADES DE GRADUACIÓN

CAPITULO I
GENERALIDADES

ARTICULO 1. ANTECEDENTES

En cumplimiento al XI Congreso Nacional de Universidades Capítulo XI DE LAS MODALIDADES DE GRADUACIÓN, Artículo 66 “Las modalidades de graduación vigentes en la Universidad Boliviana son las establecidas en el Artículo 5to del Reglamento General de Tipos y Modalidades de Graduación aprobado en la III-IX Reunión Académica Nacional y ratificado en la VIII Conferencia Nacional Ordinaria de Universidades de agosto del año dos mil uno”.

Revisadas estas modalidades y los documentos enviados por las diferentes carreras de la UMSA, se determina que las detalladas en el siguiente cuadro generan un documento final:

PREGRADO	POSTGRADO
LICENCIATURA	MAESTRIA
Tesis de Grado	Tesis de Postgrado
Proyecto de Grado	DOCTORADO
Trabajo Dirigido	Tesis de Doctorado
Tesina *	
TECNICO UNIVERSITARIO SUPERIOR	
Proyecto de Grado Técnico (Tesina)	
Pasantía	
Monografía	

*Internado Rotatorio Carrera de Bioquímica

De acuerdo a lo establecido en el Plan Estratégico Institucional se plantearon dos objetivos importantes el número 12 Incrementar el Relacionamento Institucional, nacional e internacional de las unidades académicas de formación profesional, Actividad Estratégica No. 12.2 Difundir la producción intelectual y tecnológica de la UMSA en instituciones y centros de formación profesional de excelencia, así mismo el Objetivo 13 Mejorar las bibliotecas Universitarias Físicas y Virtuales, estos dos objetivos serán cumplidos con la ejecución del proyecto Cybertesis UMSA.

ARTICULO 2. OBJETO DEL REGLAMENTO

El presente Reglamento tiene por objeto normar la elaboración y presentación de los documentos finales de las diferentes modalidades de graduación vigentes en la Universidad Mayor de San Andrés, con la metodología Cybertesis UMSA, tanto en formato digital como impreso, dando cumplimiento a la Resolución de Honorable Consejo Universitario No. 485/07 de fecha 26 de septiembre de 2007.

ARTÍCULO 3. ALCANCE.

El presente Reglamento será aplicado en cada una de las carreras de la Universidad Mayor de San Andrés, para la presentación de los documentos finales de las diferentes modalidades de graduación, para tal efecto la unidad encargada de otorgar y programar los cursos de capacitación con la metodología Cybertesis UMSA, será la Biblioteca Central.

CAPITULO II
DEFINICIONES Y OBJETIVOS

ARTICULO 4. CYBERTESIS

Es una plataforma integral, que permite acceder en línea a los textos completos de las tesis electrónicas, mediante el uso de estándares internacionales de publicación digital y tecnologías que facilitan la consulta e intercambio de información, donde los graduados de la UMSA podrán exponer sus investigaciones científicas, aumentando la visibilidad internacional de los autores, a través de una metodología reconocida a nivel mundial y de acceso libre, que actúa como una biblioteca virtual.

El beneficio que otorga Cybertesis es dar a conocer al autor o autores y al Docente Tutor a nivel internacional, fortaleciendo y poniendo en alto el nombre de la Carrera, la Facultad y la UMSA, permitiendo compartir la producción intelectual, así como identificar y conectar grupos de investigación nacionales e internacionales.

Por otro lado el hecho de realizar publicaciones de carácter internacional de los resultados producidos por nuestros investigadores de la Universidad Boliviana, el producto de las investigaciones que se



UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRÉS

HONORABLE CONSEJO UNIVERSITARIO

La Paz - Bolivia

Por último Cybertesis utiliza estándares internacionales de publicación digital (Dublín Core, XML, OAI-PMH, TEI, ETD-MS) así como para la elaboración de la Tesis (American Psychological Association (APA), Organización Internacional para la Estandarización (ISO), Reglas de Catalogación Anglo Americana (RCAA), VANCUBER).

ARTÍCULO 5.- TESIS DE GRADO

Es un trabajo riguroso de investigación científica individual o colectiva, que cumple con exigencia de metodología científica, a objeto de conocer y dar respuesta a un problema, planteando propuestas novedosas, alternativas aplicables o proponiendo soluciones prácticas y/o teorías, que debe ser original.

El documento debe cumplir con las siguientes condiciones:

- Ser objetiva, basada en hechos y no en prejuicios o presunciones
- Ser original y única, es decir no copiada o previamente presentada en otras instancias
- Ser clara y precisa, para ello conviene formularla en oraciones completas y sencillas
- Ser específica y no caer en generalizaciones
- Ser demostrativa y conclusiva; debiendo establecer relaciones entre fenómenos, hechos o problemas mediante argumentaciones teóricas o métodos científicos pertinentes al tema de investigación, permitiendo generar conclusiones que aporten al conocimiento y a la solución del problema, área o tema investigado.

Dentro de los tipos y modalidades de tesis se tienen:

- De investigación básica
- De investigación Aplicada
- De desarrollo tecnológico
- De innovación en los modelos académicos (proceso de investigación, producción, enseñanza aprendizaje, estructuras programáticas, sistemas de análisis)
- De análisis documental de problemas relacionados con las profesiones
- De investigación documental y testimonial para la recopilación y sistematización de técnicas, procedimientos, instrumentos, usos de productos, memorias del pasado, análisis socio-cultural y otros aspectos de carácter pertinente.

ARTÍCULO 6.- TESIS DE POSTGRADO

Es un trabajo de contribución al conocimiento científico de la realidad nacional e internacional, en los temas de las especialidades que imparte el postgrado, contiene avances propositivos sustentados en la consistencia teórica, metodológica y argumental, debe contribuir a la interpretación de fenómenos económicos, sociales, políticos, culturales, que coadyuvan a una mejor explicación de la problemática del desarrollo de Bolivia, América Latina y el mundo.

ARTÍCULO 7.- TESIS DE DOCTORADO

Es un trabajo de contribución al conocimiento científico de la realidad nacional e internacional, en particular en las líneas de investigación definidas, debe contener avances propositivos basados en una consistencia teórica, metodológica y argumental. Una tesis doctoral debiera ser de 100 a 300 pp., en aras de la profundidad.

ARTÍCULO 8.- PROYECTO DE GRADO

Es un trabajo de investigación, programación y diseño de un proyecto de uso social que cumple con las exigencias de metodología científica con profundidad similar al de una tesis, orientado a temas que tengan relevancia en la solución de problemas nacionales.

ARTÍCULO 9. TRABAJO DIRIGIDO

Es una investigación aplicada a partir de un problema social identificando, el diagnóstico correspondiente y la propuesta de solución, desarrollando aspectos teóricos, metodológicos y técnicos en su formulación en una institución pública o privada. Los informes y la evaluación del trabajo dirigido, debe realizar también la institución u organización, pública o privada, anfitriona.

ARTÍCULO 10. TESINA

Contribución al conocimiento científico tecnológico, que constituye la culminación del internado rotatorio (Bioquímico o Químico Farmacéutico).

ARTÍCULO 11.- PROYECTO DE GRADO TECNICO

Estudio de aplicación tecnológica que cumple con las exigencias de metodología científica de menor profundidad que el Proyecto de Grado o Tesis de nivel licenciatura.



UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRÉS

HONORABLE CONSEJO UNIVERSITARIO

La Paz - Bolivia

ARTÍCULO 13.- MONOGRAFIA

Es el estudio exhaustivo de un tema específico que desarrolla un estudiante sobre un proyecto de investigación coherente bajo la dirección de un docente Asesor asignado para tal efecto.

ARTÍCULO 14.- OBJETIVO PRINCIPAL

Desarrollar una plataforma integral que permita acceder en línea a textos completos de tesis electrónicas, mediante el uso de estándares internacionales de publicación digital y tecnologías que facilitan la consulta e intercambio de información, registro, almacenamiento y difundir la producción del conocimiento intelectual.

ARTÍCULO 15.- OBJETIVOS ESPECÍFICOS

- Estandarizar la presentación de documentos finales de acuerdo al grado profesional adquirido.
- Contribuir al desarrollo económico, social y humano de nuestra sociedad en su escala Local Regional Nacional con la aplicación práctica de los conocimientos de los estudiantes.
- Conectar a grupos de investigación nacionales e internacionales
- Dar a conocer las potencialidades existentes en al Universidad Mayor de San Andrés en sus diferentes áreas del conocimiento
- Fortalecer al cuerpo docente, carreras, facultades y a la universidad en su conjunto difundiendo el conocimiento, como una respuesta a la sociedad.
- Crear mayor visibilidad para la universidad, el departamento y el país

CAPITULO III

ESTRUCTURA Y FORMA DE LA PRESENTACIÓN

ARTÍCULO 16.- ESTRUCTURA Y FORMA DE PRESENTACIÓN

Para la elaboración y presentación de los trabajos finales de las diferentes modalidades de graduación se ha elaborado el Manual de Estructura y Forma de Presentación, con el fin de determinar la estructura, material, orden y formato de los trabajos finales para obtención de título universitario.

ARTÍCULO 17.- USO DEL LOGO INSTITUCIONAL

En cumplimiento a la Resolución No.697/08, que aprueba el Manual de la Imagen Institucional de la Universidad Mayor de San Andrés, se deberá tomar en cuenta el uso de los logotipos con los colores establecidos en la portada y se recomienda también incluir en el mencionado Manual, que para el uso de las Tapas de las Tesis y los Trabajos Finales de las diferentes Modalidades y grados de Graduación se autorice la aplicación del logo en Dorado.

ARTÍCULO 18.- ACTA DE CALIFICACIÓN

Se deberá incluir en los trabajos finales de las diferentes modalidades de graduación el acta de calificación de defensa del postulante en la primera página.

ARTÍCULO 19.- CANTIDAD DE PÁGINAS

TRABAJO FINAL	EXTENSIÓN
Tesis de Grado	Mínimo 70 y máximo 150 páginas Sin contar con anexos y material de referencia
Tesis de Postgrado	Mínimo 70 y máximo 150 páginas Sin contar con anexos y material de referencia
Tesis de Doctorado	Mínimo 70 y máximo 150 páginas Sin contar con anexos y material de referencia
Proyecto de Grado	Mínimo 70 y máximo 150 páginas Sin contar con anexos y material de referencia
Trabajo Dirigido	Mínimo 70 y máximo 150 páginas Sin contar con anexos y material de referencia 150 páginas máximo
Tesina *	Mínimo 50 y máximo 80 páginas



UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRÉS
HONORABLE CONSEJO UNIVERSITARIO
La Paz - Bolivia

Memoria Técnica de pasantía	Mínimo 70 y máximo 150 páginas Sin contar con anexos y material de referencia
Monografía	Mínimo 70 y máximo 150 páginas Sin contar con anexos y material de referencia

ARTÍCULO 19.- LENGUAJE

El lenguaje de exposición debe ser sencillo, claro y conciso, de manera que el contenido del documento sea inteligible para diferentes lectores. En la narración se debe evitar el uso de adjetivos, porque éstos constituyen manifestaciones de la emotividad de un investigador principiante, la redacción debe adoptar un carácter impersonal, propio de la modalidad periodística.

ARTÍCULO 20.- RESUMEN

El resumen deberá ser realizado en español e inglés con una extensión no mayor a 300 palabras.

ARTÍCULO 21.- NUMERO DE EJEMPLARES

El estudiante deberá presentar tres ejemplares de su trabajo impreso y el documento completo quemado en un disco compacto en formato word. Los ejemplares impresos serán distribuidos de la siguiente manera:

Un ejemplar para la Biblioteca Especializada
Un ejemplar para la Biblioteca Central
Un ejemplar para el postulante

ARTÍCULO 22.- COLOR DE LOS TOMOS

Se establece que a partir de la aprobación del presente reglamento los documentos a ser presentados deberán tener los siguientes colores de empaste por grado académico:

- Postgrado tapas de color negro
- Pregrado tapas color azul marino
- Técnico Superior tapas color guindo

Es dado en el Salón de Honor de la UMSA, en sesión del Honorable Consejo Universitario de cuatro de mayo de dos mil once años.

NO VALIDO PARA TRÁMITES